TOP

Voyager en toute tranquillité

ATTESTATION

Nous, Association des Tours Opérateurs Professionnels de Madagascar, « TOP »,

attestons par la présente que

Solofoniray RAZAFIMAHAO, gérant et propriétaire de NDAO i-TRAVEL,

agence réceptive à Madagascar est membre au sein de l'association TOP depuis le 13 février 2016.

Cette attestation lui est délivrée pour servir et valoir ce que de droit.

Fait à Antananarivo, le 15 février 2016

Pour le Bureau

Association des Tours Opérateurs Professionnels de Madagascar
Enceinte Espace Dera, route de l'Université Tsiadana
BP 5118 Antananarivo 101
Tél : 261 20 22 665 82
email: topmad@moov.mg
www.top-madagascar.com

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Fitiavana-Tanindrazana-Fandrosoana

MINISTERE DU TOURISME
SECRETARIAT GENERAL
DIRECTION GENERALE DE DEVELOPPEMENT DU TOURISME
DIRECTION D'APPUI AUX INVESTISSEMENTS TOURISTIQUES
SERVICE DES AGREMENTS TOURISTIQUES

AUTORISATION
n° 074 -13/MINTOUR/SG/DGDT/DAIT/SAT
D'OUVERTURE D'UNE ENTREPRISE DE VOYAGES ET DE PRESTATIONS TOURISTIQUES.

LE MINISTRE DU TOURISME,

- Vu la Constitution ;
- Vu la loi n° 95-017 du 25 août 1995 portant Code du Tourisme ;
- Vu le Décret n° 2011-653 du 28 Octobre 2011 portant nomination du Premier Ministre, Chef du Gouvernement de Transition d'Union Nationale;
- Vu le Décret n° 2011-687 du 21 Novembre 2011 portant nomination des Membres du Gouvernement de Transition d'Union Nationale;
- Vu le Décret n° 2011-726 du 06 Décembre 2011 fixant les attributions du Ministère du Tourisme ainsi que l'organisation generale de son Ministere ;
- Vu le Décret n° 2001-027 du 10 janvier 2001 portant refonte du Décret n° 96-773 du 03 septembre 1996 relatif aux normes régissant les entreprises, établissements et opérateurs touristiques ainsi que leurs modalités d'application ;
- Vu l'Arrêté n° 4912/2001/MINTOUR du 19 avril 2001 fixant la composition des dossiers de demande d'autorisation d'ouverture d'une entreprise de voyages et de prestations touristiques ainsi que les aptitudes professionnelles du personnel ;
- Vu les pièces constitutives du dossier présenté ;

Pour photocopie certifiée conforme à l'original qui nous a été présenté ce jour ..... 21 JAN 2015
Maire du 1er Arrondissement
LE DELEGUE AU MAIRE 1er ADJOINT
ANDRIATSIMBA Mbola A.

AUTORISE

Monsieur RAZAFIMAHAZO Solofoniray Andriatsaramanana
FORME JURIDIQUE : Entreprise Individuelle
ADRESSE: VB 22 C Bis Ambatoroka, Antananarivo
A exploiter une entreprise de voyages et de prestations touristiques
ENSEIGNE COMMERCIALE : « NDAO i-TRAVEL »
ADRESSE D'EXPLOITATION: VB 22 C Bis Ambatoroka, Antananarivo
OBJET DU PROJET : Voyagiste ou tour operator – Réceptif

CATEGORIE DE LICENCE : Licence « B »
Tout manquement aux engagements pris dans les dossiers de demande d'ouverture de licence(s) est passible de suspension et/ou du retrait de la ou des licences.
La non-conformité de l'exploitation aux dispositions du Décret n° 2001-027 du 10 janvier 2001 portant refonte du Décret n° 96-773 du 03 septembre 1996, relatif aux normes régissant les entreprises, établissements et opérateurs touristiques ainsi que leurs modalités d'application, dûment constatée par les agents habilités à cet effet par le Ministère chargé du Tourisme, est passible de sanctions administratives, pouvant aller de la suspension de l'activité, au retrait de la ou des licences(e), jusqu'à la fermeture définitive de l'entreprise.

05 NOV 2013
Antananarivo, le Ministre du Tourisme

RAKOTOMAMONJY Jean Max

DESTINATAIRES:
- MinTour
- DOSSIER
- DAIT
- INTERSSE(E)

CERTIFIEE COPIE CONFORME A L'ORIGINAL qui nous a été présenté
MAHAJANGA, le 23 JAN 2015
Maître RABESAHALA Mickaël Raymond
NOTAIRE
Pour être valable, cette attestation doit être muni d'un cachet à froid
(Loi n° 2007-026 Art 81)

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Fitiavana – Tanindrazana – Fandrosoana

COUR D'APPEL

ANTANANARIVO

TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE

ANTANANARIVO

Greffe du Registre du Commerce et des Sociétés

EXTRAIT
REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIETES

N° d'immatriculation : RCS Antananarivo 2013 B 00875 — 1 sur 2 Page(s).

Immatriculation en date du 20/11/2013

Dénomination Sociale :

NDAO i - TRAVEL

Nom Commercial :

Sigle

Forme : SRL U : Société à Responsabilité Limitée Unipersonnelle

Au Capital de 1 000 000
MGA (Malagasy Ariary) en principal

Pour photocopie certifiée conforme à l'original qui nous a été présenté ce jour
Mairie d'Analamanga
21 JAN 2015
LE DELEGUE AU MAIRE
1er ADJOINT
ANDRIATSIMBA Mbola A.

Adresse du Siège Social :

Lot VB 22 C Bis Ambatoroka
Analamanga
101 Antananarivo Renivohitra
Madagascar

GÉRANT :

RAZAFIMAHAZO Solofoniray Andriatsaramanana
Né(e) le 31/03/1970 à Antsirabe I
Nationalité : Malagasy
Demeurant : Lot II H 104 Soavimasoandro 101-ANTANANARIVO RENIVOHITRA

Adresse du Principal Etablissement :

Lot VB 22 C Bis Ambatoroka
Analamanga
101 Antananarivo Renivohitra
Madagascar

Mode d'Exploitation : Exploitation directe
Origine du Fonds : Création

Activité : Tour opérateur réceptif.
Début Activité : 01/09/2013
Clôture Exercice : 31/12

Expiration Société : 01/09/2023

CERTIFIEE COPIE CONFORME
A L'ORIGINAL qui nous a été présenté
23 JAN 2015

Maître RABESAOTRA Mickael Raymond
NOTAIRE
Pour être valable, cette attestation doit être munie d'un cachet à froid
(Loi n° 2007-026 Art. 81)

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA – MINISTERE DE LA JUSTICE

B 1 **DECLARATION DE CONSTITUTION D'UNE PERSONNE MORALE**

Réservé au Greffe ☐ | Numéro d'immatriculation | RCS. Tana 2013 B 00875

DECLARATION RELATIVE A LA PERSONNE MORALE

DENOMINATION NDAO & TRAVEL **SIGLE :**
(en majuscules)

FORME JURIDIQUE : SARLU Nom commercial NDAO & TRAVEL

Capital social : montant : 1.000.000 ARIARY *Si capital variable, montant minimum :*

En cas de SARL : constitution avec associé unique ☐ Durée de la personne morale 50 ans

societe soumise à publicité annuelle des comptes, date de clôture de l'exercice social : 31/12/ En cas de constitution résultant d'une fusion ☐ d'une scission ☐ , indiquer sur un intercalaire pour chacune des sociétés y ayant participé : dénomination, forme juridique, siège, N° d'immatriculation

ACTIVITES de l'entreprise : Tour Operateur Receptif

La Société exerce dès à présent une activité : oui ☐ non ☒

SIEGE : (adresse complète)

Identité du domiciliataire éventuel :

DECLARATION RELATIVE A L'ETABLISSEMENT Cette déclaration concerne l'établissement principal situé au siège

Principal établissement : adresse complète : Lot VB 22 C Ambatoroka Tana 101

Identité du domiciliataire éventuel

Date de début d'activité : 01/09/2013 . Enseigne (éventuellement) :

ACTIVITES EXERCEES : Tour Operateur Receptif

Pour photocopie certifiée conforme à l'original
12 1 JAN 2015
LE DELEGUE AU MAIRE
1er ADJOINT
ANDRIATSIMBA Mbola A.

préciser si l'une d'elles est exercée de manière saisonnière ☐ ambulante ☐

Références des immatriculations secondaires éventuellement souscrites :

ORIGINE / Création ☒ achat ☐ apport ☐ prise en location gérance ☐ reprise après location gérance ☐ autre (préciser)

Identité du PRECEDENT EXPLOITANT :
(noms, prénoms ou dénomination)

Date de radiation ou de modification au RCS

En cas d'acquisition par achat ou apport, nom et date du journal d'annonces légales ayant publié la cession :

En cas de prise en location gérance, contrat du : au Renouvellement par tacite reconduction : oui ☐ non ☐

LOUEUR DE FONDS : (noms, prénoms ou dénomination) :

Domicile

N° R.C.S.

Déclaration relative aux DIRIGEANTS (et associés responsables et personnes ayant le pouvoir d'engager la société)

DIRIGEANT PERSONNE PHYSIQUE

Qualité Gerant Nom de naissance RAZAFIMAHAZO

Prénoms Solofoniray Andriatsaramanana Nom du conjoint

Surnom Date et lieu de naissance 31/03/1970 Nationalité Malagasy

Domicile Lot II H 104 Soavimasoandro

Pour les sociétés commerciales, les statuts limitent son pouvoir d'engager seul la société : oui ☐ non ☐

Pour les étrangers : titre de séjour oui ☐ non ☐ - Carte de commerçant étranger oui ☐ non ☐

Pour les associés tenus indéfiniment et solidairement des dettes sociales : Situation matrimoniale : celibataire ☐

veuf(ve) ☐ divorcé(e) ☐

marié le : à :

Mariage : Sans contrat ☐ Avec contrat ☐ préciser le régime :

Existence de clauses contractuelles opposables aux tiers ☐ Une demande en justice ou décision affectant le régime matrimonial ☐

Liste à suivre par intercalaire : oui ☐ non ☐ Le dirigeant engage la société envers les tiers : seul ☐ conjointement ☐

CERTIFIE COPIE CONFORME A L'ORIGINAL qui nous a été présenté
MAHAJANGA le 12 JAN 2015
RAZAFIMAHAZO Marie Raymond
Pour être valable, cette attestation doit être muni d'un cachet à froid (Loi n° 2007-026 Art 81)
20 11 13

DIRIGEANT PERSONNE MORALE

Utiliser l'intercalaire personne morale

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Coordonnées de l'entreprise : Téléphone : Télécopie : email :

LE SOUSSIGNE : RAZAFIMAHAZO Solofoniray Andriatsaramanana

(nom, prénom, adresse et, en cas de mandataire, qualité) demande que ce document constitue une demande d'immatriculation au RCS Lot II H 104 Soavimasoandro

Fait à : Antananarivo
Le : 21/08/2013
Signature :

NIF : 4001461191

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA

SAMPAN-DRAHARAHAN' NY HETRA MIVANTANA

FARITRA

ANTANANARIVO

DISTRIKA

ANDRAFIAVOLA

KAOMININA

1er Arrondissement

HETRA AMIN' NY KARAMA SY NY TOA AZY

(Andininy faha-01.03.21 amin' ny Fehezan-dalàna ankapobe mifehy ny Hetra)

IMPOT SUR LES REVENUS SALARIAUX ET ASSIMILÉS

(Art. 01.03.21 du Code général des Impôts)

TARATASY FANDROTSAHAM-BOLA

Ho fenoin' ny mpampiasa na ny vondrona mpandoa vola, efatra mitovy

BORDEREAU DE VERSEMENT

A établir en quatre exemplaires par l'employeur ou l'organisme payeur

TAONA 20.14
Année

Volana...3 an 12
Mois d

Telo volana faha-...2ème trimestre (1)

Anarana sy fanampin' anarana na anaran' ny Fikambanana : NDAO I-TRAVEL SARLU
Nom et prénoms ou raison sociale

Nomerao famantarana statistika 79110 11 2013 011086 Nomerao CNaPS (2)
Numéro d'identification statistique *Numéro CNaPS*

Raharaha atao : TOUR OPERATEUR
Nature de la profession

Adiresin' ny fonenana na ny toeram-piasana : Lot Pièce VN 53 B Bis Ambohibao
Adresse de la résidence ou de l'établissement

Toerana misy ny sampana anaovana ity fandrotsaham-bola ity
Lieux de succursales pour lesquelles le versement est effectué par le présent bordereau

Pour photocopie certifiée conforme
A l'original qui nous a été présenté

12 1 JAN 2015

LE DELEGUE AU MAIRE
1er ADJOINT

ANDRIATSIMBA Mbola A.

10 9 JAN 2015

	Vola naloa ho an' ny *Revenus versés aux*	Hetra tandrify *Impôts retenus correspondants*	Fanta atokana ho an' ny Fanjakana *Cadre réservé au service des Contributions directes*
1. Mpiasa raikitra.... *Travailleurs permanents* — Isany *Nombre*			
Karama raikitra akana hetra *Rémunération nette imposable*		0	
Tsanganana faha-25 amin' ny filazana laharana faha-254 *Colonne 25 de l'état modèle n° 254*			
II. Mpiasa an-tselika *Travailleurs occasionnels et assimilés* — Isany *Nombre*			
Fitambaramben' ny karama naloa *Masse globale des salaires versés*			
Ampahany alaina ho hetra : 2 isan-jato *Taux de l'impôt : 2 pour cent* — Fitambaran' ny hetra *Total de l'impôt*		0	

Fomba andoavana ny vola (3) *Mode de paiement utilisé*	Voaray *Prise en recette*	Sazy *Pénalité*	Sonia sy ntomboky ny mpiandraikitra ny famoriam-katra : *Signature et cachet de l'agent chargé du recouvrement*
Tsy misy Taratasim-bola hafa Fomba hafa *Autres*	Ny vola *La somme de* Ariary	Ny amerana azy *Base*	

Ny ... taona ... tamin' ny ... 08/01/15
Le *An* *Date*

Sonia :
Signature

Marika ... Ampahany alaina *Taux*

Nomeraon' ny tapakila *Numéro de la quittance* 13000

Vola aloa *Montant*

Fitambaran' ny vola aloa *Total à payer*

CERTIFIEE COPIE CONFORME
A L'ORIGINAL qui nous a été présenté
MAHAJANGA le 13 JAN 2015
Maître RABESAONA Mickael Raymond
Pour être valable, cette attestation doit être munie d'un cachet à froid
(Loi n° 2007-026 Art 81)

(1) Tsipiho izay tsy ilaina
Rayer la mention inutile

(2) Nomerao mahamampiasa
Numéro d'employeur

(3) Marihio ny fomba nampiasaina
Cocher la case utilisée

DIRECTION GENERALE DES IMPOTS

CARTE FISCALE - ANNEE : 2014

KARATRY NY MPANDOA HETRA

Laharam-pamantarana ara-ketra : 4001461191
(Numéro d'Identification Fiscale)

Tamin'ny : 21/11/2013
(Delivrée le)

Anarana na anaran'ny orinasa : NDAO I-TRAVEL
(Nom et prénoms ou Raison Sociale)

Anaran'ny tsena :
(Nom commercial)

Adiresy foibe: VB 22 C Bis Ambatoroka Antananarivo
(Adresse siège)

Laharana RCS / kara-panondro : 2013B00875
(N° RCS/CIN)

Laharana Statisitika : 79110 11 2013 0 11086
(N° Statistique)

Daty nanombohana : 15/11/2013
(Date de création)

Asa atao : Tour operator receptif
(Activité)

Sonia sy fitomboky ny tompon' andraikitra
(Signature et cachet du chef du centre fiscal)

Pour photocopie certifiée conforme à l'original qui nous a été présenté le jour 21 JAN 2015
Mairie du 1er Antananarivo

Natao teto : CENTRE FISCAL II TSIMBAZAZA ANALAMANG
(Fait à)

Tamin'ny : 06/05/2014
(le)

NS : 00501850050185ZZZILZQXZMDWLQ

0103617 /DGI-B

N° 0103617 / DGI-B

LE DELEGUE AU MAIRE
1er ADJOINT

DIRECTION GENERALE DES IMPOTS

SITUATION FISCALE - ANNEE : 2014

ANDRIATSIMBA Mikola A.

Expirée le 15/05/2015

Laharam-pamantarana ara-ketra : 4001461191
NDAO I-TRAVEL

Toerana iasana : VB 22 C Bis Ambatoroka Antananarivo$
Lieu d'Exploitation)

CENTRE FISCAL II TSIMBAZAZA ANALAMANGA

Acompte de l impot sur les revenus des résidents	
Taona (Année)	2014
Fanamarinana ny fandoavam-bola (Quittance)	121 979
Daty nandoavana azy (Date)	22/04/2014

FIARA / VEHICULE
(ho an'ny mpitatitra / pour les transporteurs)

Laharana *(N° Immatriculation)*	
Toetrany *(Genre)*	
Anarany *(Marque)*	
Karazany *(Type)*	
Tanjany *(Puissance Administrative)*	
Isan'ny toerana *(Nombre de place)*	
Vesatra antonona *(Charges utiles)*	

Sonia sy fitomboky ny tompon' andraikitra
(Signature et cachet du gestionnaire)

513

CERTIFIEE COPIE CONFORME
A L'ORIGINAL qui nous a été présenté
MAHAJANGA, le 23 JAN 2015

Maître RABESAOTRA Mickaël Raymond
NOTAIRE
Pour être valable, cette attestation doit être muni d'un cachet à froid
(Loi n° 2007-026 Art.81)

REPOBLIKAN' I MADAGASIKARA

N° 130

MINISTÈRE
DES FINANCES ET DU BUDGET

DIRECTION GÉNÉRALE DES IMPOTS

BORDEREAU DE VERSEMENT D'ACOMPTE PROVISIONNEL DE

L'IMPOT SUR LES REVENUS NON SALARIAUX (1)

ANNÉE : 2014 Bimestre : 2ème semestre

IDENTIFICATION DE L'ENTREPRISE

N° d'identification fiscal : 4 0 0 1 4 6 1 1 5 1

Raison sociale : NDAO i-TRAVEL

Nom commercial : "Tour operator"

N° Statistique : 21 JAN 2015

Adresse : Cst VB 22 Bis Ambatoroka

Pour photocopie certifiée conforme à l'original qui nous a été présenté ce jour ... Antananarivo

DE DELEGUE AU MAIRE 1er ADJOINT

ANDRIATSIMBA Mbola A.

CALCUL DE L'ACOMPTE

A. Imposition de référence (Impôt du en N – 1 au titre de l'année ou de l'exercice N – 2) : 320 000

B. Acompte brut : (A × 1/6) : 160 000

C. A DEDUIRE : Acomptes perçus au cordon douanier (joindre l'attestation délivrée par le Service des Douanes) :

D. Montant à régler : (B — C) : 160 000

28 NOV 2014

A Tana le 28/11/2014

Cachet et signature

ANTANANARIVO NDAO I-TRAVEL MADAGASIKARA

CADRE RÉSERVÉ A L'ADMINISTRATION

Impôt pris en recette : (Ariary) Somme en lettre :

N° récépissé : 23279

Mode de paiement : [ ] Espèces [ ] Chèque [ ] Autres à préciser

N° chèque : Banque :

CERTIFIEE COPIE CONFORME A L'ORIGINAL qui nous a été présenté MAHAJANGA, le 23 JAN 2015

Maître RABESAOTRA Mickael Raymond NOTAIRE

Pour être valable, cette attestation doit être muni d'un cachet à froid (Loi n° 2007-026 Art 81)

(1) Rayer la mention inutile.

N.G. – CD n° 253 – N

RECOMMANDATIONS

En vertu du Décret n° 59-10 PR du 15 mai 1959, instituant un répertoire d'identification des établissements à Madagascar, vous êtes tenus de vous adresser au service de la Statistique pour renouveler votre carte en cas de:

- de changement d'activité ou de rajout
- de changement de propriétaire, de dénomination, de raison sociale, d'adresse
- de cessation d'activité quel qu'en soit le motif.

Le non respect de ce décret est passible d'amende.

HAFATRA TSY MAINTSY AKAHINO

Araka ny Didim-panjakana laharana 59-10 PR tamin'ny 15 mai 1959 manambara ny firaketana ny lisitra hamantarana ireo seha-pandrahurahana dia manatona ny birao'ny Statistika tanareo hanavao ity karatra ity raha misy:

- fiovan-draharaha
- fiovan'ny tompony, anaran'ny orin'asa (na ny fikambanana) na ny adiresy
- fiantonana amin'ny asa ataon na inona na inona antony.

Ny tsy fanantaterahana izany dia mahavoasazy.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Fitiavana-Tanindrazana-Fandrosoana

VICE-PRIMATURE CHARGEE
DE L'ECONOMIE ET DE L'INDUSTRIE

stat INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

KARATRA STATISTIKA
CARTE D'IDENTIFICATION D'ETABLISSEMENT

79110	11	2013	0	11086

Pour photocopie certifiée conforme à l'original qui nous a été présenté Mairie du 1er Antananarivo

20/11/2013

NDAO I-TRAVEL SARLU

LOT VB 22 C BIS AMBATOROKA

Tour opérateur réceptif

DIRECTION INTERREGIONALE D'ANTANANARIVO

TSY EKENA NY TAKOSONA
(AUCUNE RATURE NI GOMMAGE)

Pour photocopie certifiée conforme à l'original qui nous a été présenté
Mairie du 1er Antananarivo
LE DELEGUE AU MAIRE
1er ADJOINT
ANDRIATSIHOA

Sonian'ny tompon'andraikitra
(Signature du Responsable)

CERTIFIEE COPIE CONFORME A L'ORIGINAL qui nous a été présenté
MAHAJANGA 12 JAN 2015

Maître RABEARIVELO Mickaël Raymond
NOTAIRE
MAHAJANGA

Pour être valable, cette attestation doit être muni d'un cachet à froid
(Loi n° 2007-026 Art 81)

NDAO i-TRAVEL

NIF : 4001461191 capital 1 000 000MGA
Lot Prés VN 53 B Bis A Ambohitsoa
101 Antananarivo

PROCES VERBAL DE EXTRAORDINAIRE

L'an deux mille quatorze et deux novembre à neuf heures,

L'associé unique RAZAFIMAHAZO Solofoniray Gérant de la société Tour operator « **NDAO i- TRAVEL » , société à résponsabililité limitée unipersonnelle** au capital social de 1 000 000 MGA sis au Lot Prés VN 53 B Bis A Ambohitsoa Antananarivo 101 décide de faire

- Changement d'adresse.
- Modification de l'article de statut.

Pour photocopie certifiée conforme
à l'original qui nous a été présenté
12/1 JAN 2015

Première résolution :

L'associé unique change l'adresse de la société au lot Prés VN 53 B Bis A Ambohitsoa Firaisana II Antananarivo 101.

LE DELEGUE AU MAIRE
1er ADJOINT
ANDRIATSIMBA Mbola A.

Deuxième résolution :

L' associé unique décide de faire la modification de l'article 5 du statut ,concernant le changement du siège sociale et le lieu d'exploitation.

Ces résolutions sont adoptées.

L'associé unique .

Le Gérant de NDAO i-TRAVEL

RAZAFIMAHAZO Solofoniray

CERTIFIEE COPIE CONFORME
A L'ORIGINAL qui nous a été présenté
MAHAJANGA le 12 JAN 2015

Maître RABESAOTRA Mickaël Raymond
NOTAIRE
Pour être valable, cette attestation doit être muni d'un cachet à froid
(Loi n° 2007-026 Art 81)